

1 collection

2 édition limitée

3 personnalisation

# Territoires

## Territoires

### les nouveaux espaces dessinés par Balsan

**Territoires**, la collection de moquettes structurées de Balsan, invite l'**habitat contemporain** à découvrir et à s'approprier la richesse et la générosité des **matières et graphismes** des sols textiles.

Petits motifs géométriques ou larges ondulations, archipel de pois ou subtiles patines : le dessin se révèle sous les jeux des fils mats et brillants pour apporter **relief et volupté**, dans une harmonieuse palette de couleurs naturelles ou de teintes chaudes et intenses.

Cette collection **Territoires** propose 3 dessins en collection : Aqua, Atoll et Atrium. Elle donne également la possibilité de personnaliser son sol en choisissant un dessin parmi 20 graphismes et une coloration dans une palette de 18 tons.

Comme la literie, les moquettes Balsan sont protégées avec un soin de nouvelle génération aux ions d'argent Balsan SilverCare pour lutter efficacement contre les bactéries, les acariens et les mauvaises odeurs. Pour une hygiène et un confort maximum.

Avec la collection **Territoires**, votre sol s'ouvre vers de nouveaux horizons...

*Territoires, new styles designed by Balsan.*

*The new Territoires collection by Balsan is a structured textile floorcovering of small geometric motifs, large structured waves and subtle relief designs, enhanced by subtle tones in designs offering shades of matt and sheen from a single colouration.*

*3 Stock designs - Precision cut pile carpet incorporating structured loop designs: Aqua, large wave design; Atoll, subtle droplets of looped shade; Atrium, Honeycomb geometric patterned.*

*As with bedding, Balsan carpets are protected with Balsan SilverCare, a new generation treatment containing silver ions, which fights effectively against bacteria, dust mites and unpleasant odours, for maximum comfort and hygiene.*

*We also offer the option of 20 bespoke designs in 18 shades for those seeking a more exclusive style and design.*

*The Territoires collection opens up new horizons for your floor.*

*Territoires – die Balsan-Kollektion strukturierter Teppichböden – lädt das zeitgenössische Wohnraum-Design ein, die zahlreichen Kombinationsmöglichkeiten und die Vielfalt der Materialien und Muster, die die Textilfußböden bieten, zu entdecken und sich zu eigen zu machen.*

*Kleine geometrische Motive oder große Wellenmuster, Punkte-Inseln oder subtile Patina: Das Spiel aus matten und glänzenden Fäden bringt ein Design zum Vorschein, das dem Boden Relief und weiche Sinnlichkeit verleiht. Die Farbpalette dieser Kollektion bietet mit natürlichen oder warmen, intensiven Farbtönen viel Harmonie.*

*Die Kollektion Territoires ist in drei Ausführungen erhältlich: Aqua, Atoll und Atrium. Weiterhin kann sie individuell gestaltet werden, dafür stehen 20 grafische Muster und 18 verschiedene Farbtöne zur Verfügung.*

*Ebenso wie Bettwäsche werden die Teppichböden von Balsan durch eine Behandlung der neuen Generation auf Grundlage von Silberionen, Balsan SilverCare, geschützt. Somit werden Bakterien, Milben und unangenehme Gerüche wirkungsvoll bekämpft – für optimale Hygiene und maximalen Komfort.*

*Mit der Kollektion Territoires eröffnen sich Ihnen bei der Gestaltung Ihrer Böden ganz neue Möglichkeiten!*







Comme vous avez été nombreux à plébisciter ces quatre dessins, nous les entrons en collection sous forme d'une édition limitée !

*So many of you supported these four designs that we are making a limited edition collection out of them!*

*Da diese vier Muster bei unseren Kunden sehr beliebt waren, nehmen wir sie als limitierte Edition in unsere Kollektion auf!*

## 1 Collection

*Collection / Kollektion*

|        |           |
|--------|-----------|
| Aqua   | p. 4 et 5 |
| Atoll  | p. 6 et 7 |
| Atrium | p. 8 et 9 |

## 2 Édition limitée

*Limited edition*  
*Limitierte Edition*

|          |             |
|----------|-------------|
| Carnac   | p. 10 et 11 |
| Jersey   | p. 12 et 13 |
| Sierra   | p. 14 et 15 |
| Tanzanie | p. 16 et 17 |

## 3 Personnalisation

*Personalisation*

### *Individuelle Gestaltung*

p. 18

La collection Territoires donne également la possibilité de personnaliser son sol en choisissant un dessin parmi 20 graphismes et une coloration dans la palette de 18 tons.

*We also offer the option of 20 bespoke designs in 18 shades for those seeking a more exclusive style and design.*

*Die Kollektion Territoires bietet darüber hinaus auch die Möglichkeit, den Teppichboden individuell zu gestalten, dafür stehen 20 grafische Muster und 18 verschiedene Farbtöne zur Verfügung.*

|           |       |
|-----------|-------|
| Amazonie  | p. 21 |
| Archipel  | p. 27 |
| Arctique  | p. 23 |
| Bamako    | p. 27 |
| Bastide   | p. 24 |
| Berlin    | p. 29 |
| Cajun     | p. 24 |
| Calanques | p. 25 |
| Carnac    | p. 30 |
| Chicago   | p. 26 |
| Jersey    | p. 26 |
| Highland  | p. 28 |
| Masaï     | p. 30 |
| Mekong    | p. 28 |
| Memphis   | p. 25 |
| Osaka     | p. 23 |
| Sierra    | p. 21 |
| Tanzanie  | p. 29 |
| Togo      | p. 22 |
| Trocadero | p. 22 |



# AQUA







011



311



911



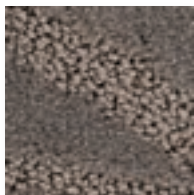
631



741



451



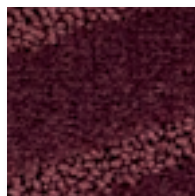
771



571



691



881



996



681



RACCORD / REPEAT / VERBINDUNGSSTÜCK  
Hauteur/height/Höhe : ± 172 cm

# ATOLL







011



311



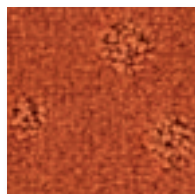
911



631



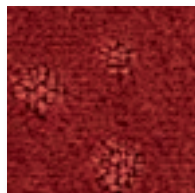
741



451



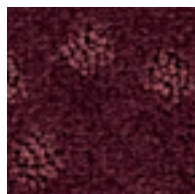
771



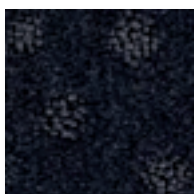
571



691



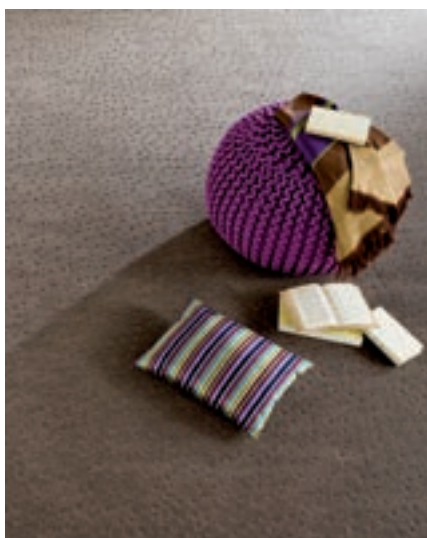
881



996



681



# ATRIUM







011



911



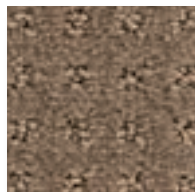
311



741



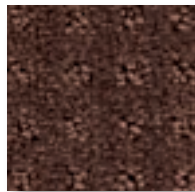
621



661



631



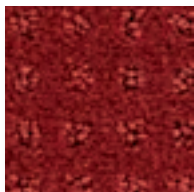
681



451



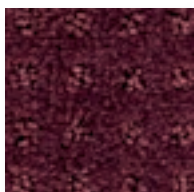
691



571



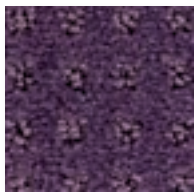
771



881



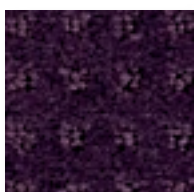
951



871



981



891



996



A photograph of a small, fluffy, multi-colored stool with wooden legs and an open book on a patterned rug. The stool is covered in a mix of white, brown, and purple fur. It has four thick, dark brown wooden legs. The rug is light gray with a subtle, repeating geometric pattern. An open book with cream-colored pages lies on the rug in front of the stool. The word "CARNAC" is written in a bold, black, sans-serif font on a light beige rectangular background that is positioned over the top of the stool.

# CARNAC





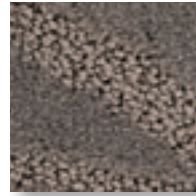
741



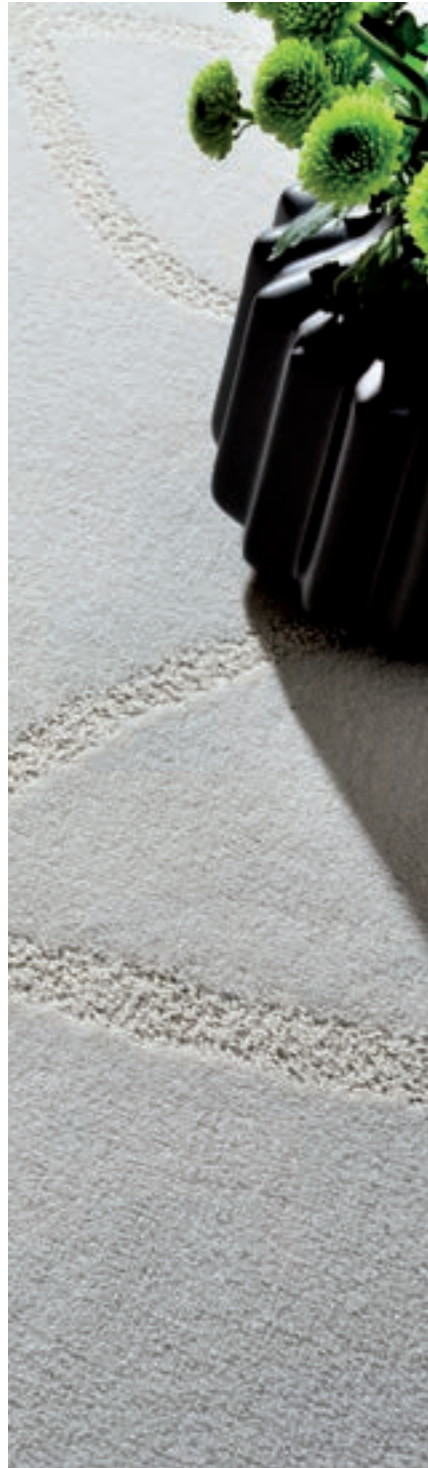
011



691



771



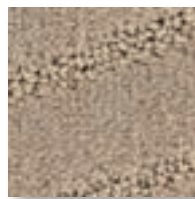
RACCORD / REPEAT / VERBINDUNGSSTÜCK  
Hauteur/height/Höhe :  $\pm 422$  cm



# JERSEY







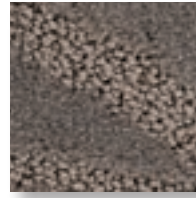
741



011



691



771



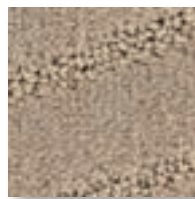
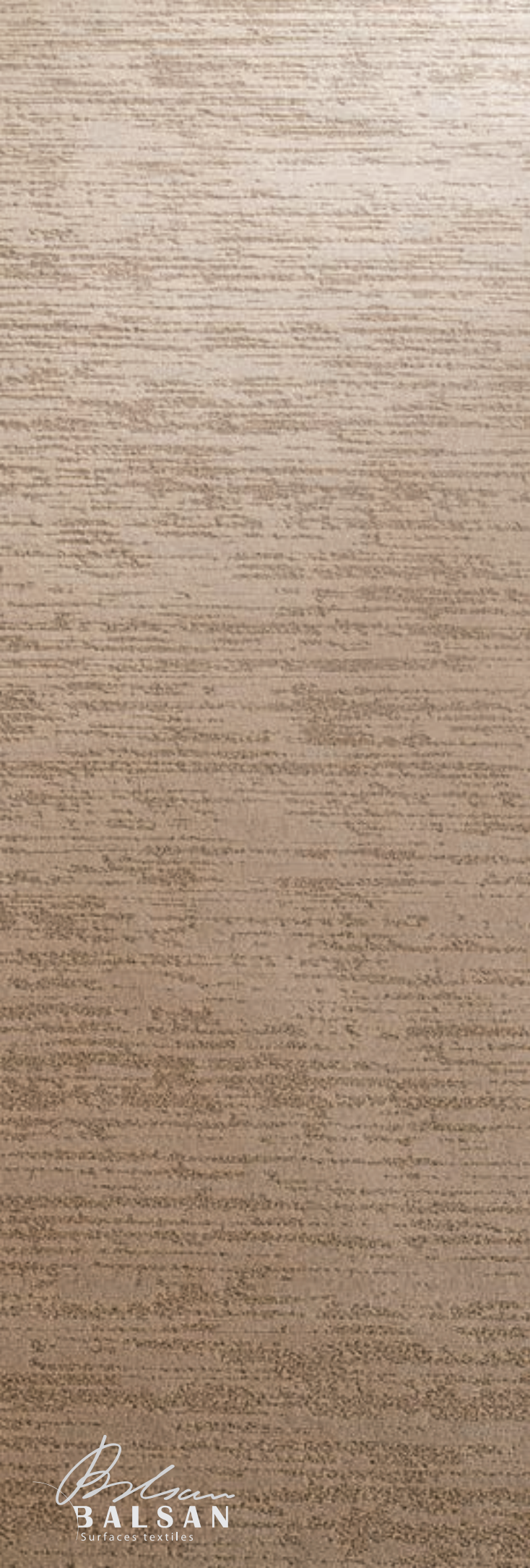
RACCORD / REPEAT / VERBINDUNGSSTÜCK  
Hauteur/height/Höhe :  $\pm 115$  cm



# SIERRA







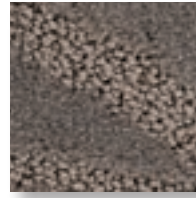
741



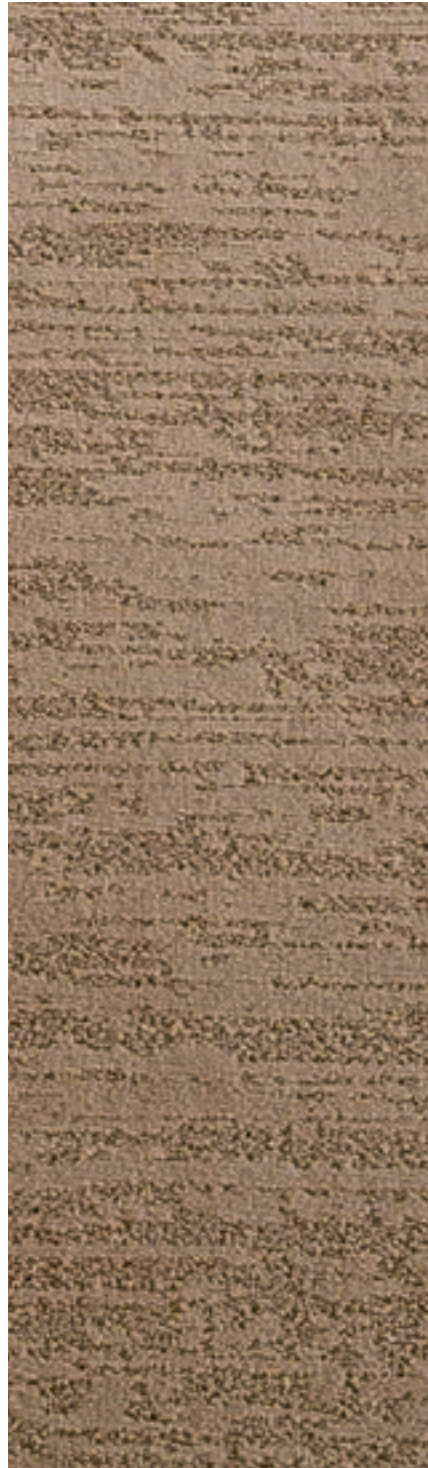
011



691



771

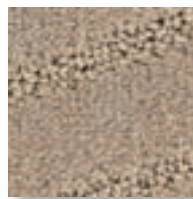




# TANZANIE







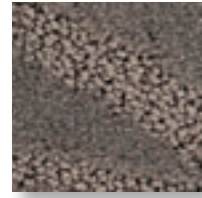
741



011



691



771



RACCORD / REPEAT / VERBINDUNGSSTÜCK  
Hauteur/height/Höhe :  $\pm 182$  cm









### 3 Personnalisation

*Personalisation  
Individuelle  
Gestaltung* p. 18

La collection Territoires donne également la possibilité de personnaliser son sol en choisissant un dessin parmi 20 graphismes et une coloration dans la palette de 18 tons.

*We also offer the option of 20 bespoke designs in 18 shades for those seeking a more exclusive style and design.*

*Die Kollektion Territoires bietet darüber hinaus auch die Möglichkeit, den Teppichboden individuell zu gestalten, dafür stehen 20 grafische Muster und 18 verschiedene Farbtöne zur Verfügung.*

|           |       |
|-----------|-------|
| Amazonie  | p. 21 |
| Archipel  | p. 27 |
| Arctique  | p. 23 |
| Bamako    | p. 27 |
| Bastide   | p. 24 |
| Berlin    | p. 29 |
| Cajun     | p. 24 |
| Calanques | p. 25 |
| Carnac    | p. 30 |
| Chicago   | p. 26 |
| Jersey    | p. 26 |
| Highland  | p. 28 |
| Masai     | p. 30 |
| Mekong    | p. 28 |
| Memphis   | p. 25 |
| Osaka     | p. 23 |
| Sierra    | p. 21 |
| Tanzanie  | p. 29 |
| Togo      | p. 22 |
| Trocadero | p. 22 |



**Personnalisation /**  
**Personalisation /**  
**Individuelle Gestaltung**

Choose your design among our 20 patterns  
range below and pick up a color in our  
18 swatches below.

Wählen Sie Ihr Muster (aus den 20 nachstehend  
aufgeführten Mustern) und eine der 18  
nachstehend aufgeführten Farben.

A  
Choisissez  
votre dessin  
(parmi les 20 dessins ci-dessous)

+ B  
...dans la couleur  
qui vous plaît!  
(parmi les 18 coloris ci-dessous)



Amazonie p. 21



Archipel p. 27



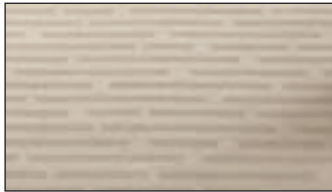
Arctique p. 23



Bamako p. 27



Bastide p. 24



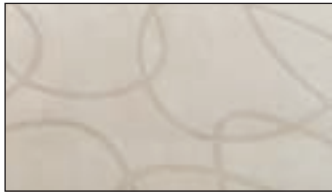
Berlin p. 29



Cajun p. 24



Calanques p. 25



Carnac p. 30



Chicago p. 26



Jersey p. 26



Highland p. 28



Masaï p. 30



Mekong p. 28



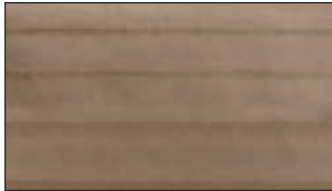
Memphis p. 25



Osaka p. 23



Sierra p. 21



Tanzanie p. 20



Togo p. 22



Trocadero p. 22



011



311



621



631



451



571



881



871



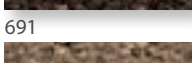
891



681



691



661



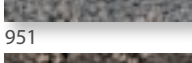
741



911



951



771



981



996

Pour une commande de 400 m<sup>2</sup> minimum avec  $\pm 10\%$  de tolérance.  
For an order of 400 m<sup>2</sup>,  $\pm 10\%$ . / Bei einer Bestellung von mindestens 400 m<sup>2</sup>  $\pm 10\%$  Abweichung.



## AMAZONIE



RACCORD / REPEAT / VERBINDUNGSSTÜCK  
Hauteur/height/Höhe : ± 159 cm

## SIERRA





TROCADERO



RACCORD / REPEAT / VERBINDUNGSSTÜCK  
Hauteur/height/Höhe : ± 15 cm

TOGO



RACCORD / REPEAT / VERBINDUNGSSTÜCK  
Hauteur/height/Höhe : ± 116 cm



## OSAKA

RACCORD / REPEAT / VERBINDUNGSSTÜCK  
Hauteur/height/Höhe :  $\pm 20$  cm

## ARCTIQUE

RACCORD / REPEAT / VERBINDUNGSSTÜCK  
Hauteur/height/Höhe :  $\pm 384$  cm



CAJUN



RACCORD / REPEAT / VERBINDUNGSSTÜCK  
Hauteur/height/Höhe : ± 98 cm

BASTIDE





## CALANQUES



RACCORD / REPEAT / VERBINDUNGSTÜCK  
Hauteur/height/Höhe : ± 115 cm

## MEMPHIS





JERSEY



RACCORD / REPEAT / VERBINDUNGSTÜCK  
Hauteur/height/Höhe : ±115 cm

CHICAGO





## BAMAKO



## ARCHIPEL





HIGHLAND



RACCORD / REPEAT / VERBINDUNGSSTÜCK  
Hauteur/height/Höhe : ± 705 cm

MEKONG



RACCORD / REPEAT / VERBINDUNGSSTÜCK  
Hauteur/height/Höhe : ± 347 cm



## BERLIN



## TANZANIE





MASAI



RACCORD / REPEAT / VERBINDUNGSSTÜCK  
Hauteur/height/Höhe : ± 116 cm

CARNAC



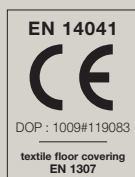
RACCORD / REPEAT / VERBINDUNGSSTÜCK  
Hauteur/height/Höhe : ± 422 cm



# Territoires



|                                                                                                 |                                                                                              |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| Structure / Construction / Beschaffenheit                                                       | Moquette à velours Level Cut Loop / Tufted carpet, Level Cut Loop pile / Veloursteppichboden |
| Composition / Pile material / Zusammensetzung                                                   | 100% Polyamide / 100% Polyamid / 100 % Polyamid                                              |
| Poids de velours / Pile weight / Poleinsatzgewicht                                              | 1 240 g/m <sup>2</sup>                                                                       |
| Poids total / Total weight / Gesamtgewicht - NF ISO 8543                                        | 2 285 g/m <sup>2</sup>                                                                       |
| Épaisseur totale / Total thickness / Gesamtdicke - NF ISO 1765                                  | 8,7 mm                                                                                       |
| Hauteur du velours / Pile height / Polhöhe - NF ISO 1766                                        | 5,8 mm                                                                                       |
| Jauge / Gauge / Teilung - NF ISO 1763                                                           | 1/10 <sup>e</sup>                                                                            |
| Serrage (points) / Rows (points) / Stiche - NF ISO 1763                                         | 45 p                                                                                         |
| Densité / Tufts / Noppenzahl - NF ISO 1763                                                      | 177 750 p/m <sup>2</sup>                                                                     |
| Envers / Backing / Rücken                                                                       | Double dossier / Action back / Doppellücken                                                  |
| UPEC / UPEC Grading / UPEC-Klassifizierung                                                      | U3P3E1C0                                                                                     |
| Comportement au feu / Fire resistance / Brandverhalten                                          | Cfl-s1 - collé sur ciment / Glued on cement / Cfl-s1 - auf Zement geklebt                    |
| Classement / Wear classification / Klassifizierung - NF EN 1307                                 | 23/32 LC4                                                                                    |
| Isolation aux bruits d'impacts / Impact sound insulation / Trittschalldämmung - NF EN ISO 140-8 | ΔLw 28 dB                                                                                    |
| Absorption aux bruits aériens / Sound absorption / Schallabsorption - NF EN ISO 11654           | αw 0,25                                                                                      |
| Largeur à la pièce / Width in roll / Stückbreite                                                | 4 m                                                                                          |
| Largeur à la coupe / Width in cut-length / Schnittbreite                                        | 4 m                                                                                          |
| Pose/Entretien/Traitement / Laying/Cleaning/Treatment / Verlegen / Reinigung / Behandlung       | www.balsan.com                                                                               |



Balsan - 2, Corbilly - F-36330 ARTHON  
Tél. +33 254 29 16 00 - Fax +33 254 36 79 08  
balsan.moquette@balsan.com  
www.balsan.com  
www.balsan-inspiration.com

Designed and  
Made in France



collection  
édition limitée  
personnalisation

# Territoires

bonding with the world



*Balsan*  
**BALSAN**  
Surfaces textiles

Balsan moquette  
2, Corbilly - B.P. 50 - F-36330 ARTHON  
Tél. +33 254 29 16 00  
Fax +33 254 36 79 08  
[www.balsan.com](http://www.balsan.com)  
[www.balsan-inspiration.com](http://www.balsan-inspiration.com)